



Revista de información y debate sobre China y su posición en el mundo global

## LAS RELACIONES

# ESPAÑA CHINA

## SE AFIANZAN

- Relaciones políticas de alto nivel
- Información y análisis
- Relaciones académicas e intercambios universitarios
- Incremento del comercio
- Más turistas chinos
- Crecimiento de la inversión china en España
- Partidos políticos más abiertos al diálogo

# España puede y debe fortalecer su relación con China

**E**stamos en una coyuntura muy favorable para ello; nos atrevemos a afirmar que es el momento más adecuado, en los últimos decenios, para que España sepa aprovechar todos los “privilegios” y potencialidades que su relación con China le ofrece para que esta relación se amplíe y fortalezca.

En alguna medida, ya estamos en esa dinámica positiva: en el último año las relaciones políticas y comerciales se han consolidado, han crecido notablemente nuestra exportación a China, la inversión china en España, el número de turistas chinos que nos visitan y el número de es-

tudiantes chinos matriculados en nuestras universidades, la actividad académica de análisis y estudio sobre China, la implantación de empresas españolas en China; se han multiplicado los foros, conferencias, mesas redondas...donde se informa y se analiza el peso internacional de China; nuestros medios informan con más frecuencia y más rigor sobre China, muy especialmente, sobre su macro proyecto, a 40 años, de la Nueva Ruta de la Seda...

Estamos satisfechos de ello y nada nos compensaría más que haber acertado a aportar algo con nuestro grano de arena.

Destacamos la voluntad política, por parte de China, de contar con España como uno de sus mejores aliados en Europa. Así lo certifican las declaraciones del Presidente Xi Jinping, en julio, en la Cumbre del G-20, en el Foro Internacional de la Ruta de la Seda en Beijing, hace un mes, y en otras ocasiones.

Contribuye a ello la decisión de su Embajador en Madrid de hacerse presente activamente en la sociedad civil española con su participación en múltiples actos culturales, sociales y políticos, junto con el trabajo diario de su Centro de Cultura de China.

Vamos a enumerar otra serie de datos, informaciones y opiniones que avalan esta visión positiva de las relaciones entre nuestros dos países, sin olvidar que aún nos queda mucho camino por recorrer en todos y cada uno de los sectores que analizamos y en otros muchos: la potencialidad de esa relación está aún por explotar y desarrollar. Nos queda mucho por avanzar en todos los campos que citamos: una tarea



**Marcelo Muñoz**  
Presidente de Cátedra China  
presidencia@catedrachina.com

# España puede y debe fortalecer su relación con China

Destacamos la voluntad política,  
por parte de China,  
de contar con España como  
uno de sus mejores aliados en Europa.  
Así lo certifican  
las declaraciones del **Presidente  
Xi Jinping, en julio, en la Cumbre  
del G-20,**  
en el Foro Internacional de  
la Ruta de la Seda en Beijing, hace un mes,  
y en otras ocasiones.

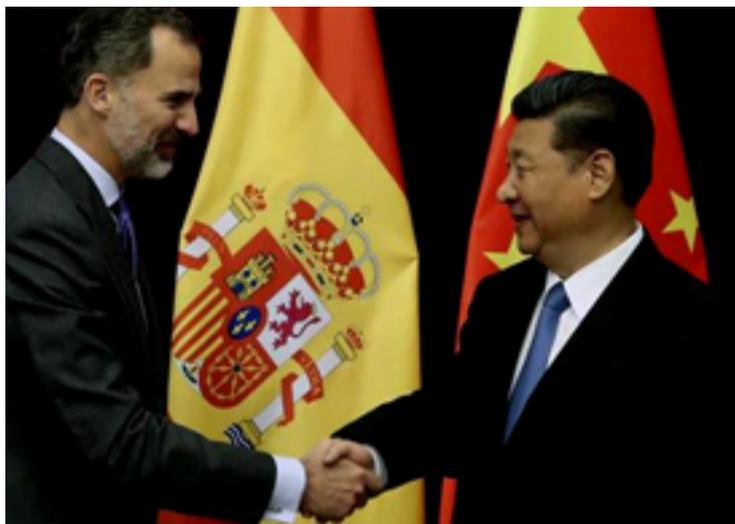
inmensa para nuestras empresas, universidades, partidos políticos, instituciones... una tarea a corto, medio y largo plazo.

La globalización creciente nos obliga estar a la altura de este siglo, para responder a este mundo convulso, que puede alumbrar un nuevo orden global más justo y más integrador. Y en el que China juega un papel más central, imprescindible, dinámico y, confiamos y esperamos que positivo.

Desde esa perspectiva, el que las relaciones España-China se consoliden y amplíen, será también positivo para nuestra sociedad.

# Los grandes encuentros entre China y España en el último año

Que haya habido cuatro encuentros del más alto nivel en tan corto tiempo es una expresión de las buenas relaciones políticas entre nuestros dos países



## I.- Encuentro del Rey de España con el Presidente de China

Felipe VI asiste en Astaná, Kazajistán a la inauguración de la Exposición Mundial sobre las energías renovables donde se reunió con el presidente de la República Popular China Xi Jinping, en un intercambio amistoso, que es el tercero en un año entre el Presidente chino y España.

Este encuentro ha tenido gran repercusión en los medios chinos, por la importancia que dan a España y al encuentro entre los dos Jefes de Estado amigos, en un evento tan importante para China y para los países de la zona asiática de la Ruta de la seda. En los Medios españoles, en cambio, ha pasado casi inadvertido.

## II.-Encuentro del Presidente Xi Jinping con el Presidente del Gobierno de España en 1 Foro de la Nueva Ruta de la Seda para la Cooperación Internacional

"España fue invitada por el presidente de China, Xi Jinping, para asistir a este foro a través de una carta personal.

Ha sido uno de pocos representantes de la Unión europea en este Foro, acompañado de una delegación importante, con contactos de alto nivel con las autoridades chinas y con otros líderes del mundo. Han participado 28 jefes de Estado y de Gobierno, y otras 270 personalida-

des de rango internacional, de 130 países.

El presidente chino afirmó que espera que España desempeñe un papel positivo en las relaciones entre China y la UE.

## III.-Cumbre del G-20 en Hangzhou

A China le gustaría trabajar con España para elevar su asociación estratégica integral a un nuevo nivel, aseguró el presidente chino Xi Jinping, tras reunirse con el presidente del gobierno español en julio pasado. Rajoy afirmó que España desea trabajar con China para mantener estrechos contactos, explorar el potencial en comercio e inversión, y para extender los intercambios culturales y educativos.



## IV.- Visita no oficial del Presidente Xi Jinping a España

La vicepresidenta, Soraya Sáenz de Santamaría: en la reunión con el presidente de China, Xi Jinping, en su escala técnica en Canarias

Se ha acordado "retomar un esquema de visitas mutuas" y la "posibilidad" de "actuaciones conjuntas" en Iberoamérica. China es "un socio fiable" en frentes como "el político, el económico, comercial y el cultural". Han participado el consejero del Estado chino, Yang Jiechi; el ministro de Relaciones Exteriores, Wang Yi; el embajador de China en España, Lyu Fan; y el secretario del presidente, Liu Luhua.

# La actividad académica de Cátedra China

**Le damos un valor estratégico de primer orden para construir puentes sólidos y duraderos entre España y China.**

**Los 160 miembros el Claustro estamos impartiendo clases, dirigiendo seminarios y masters en más de 40 universidades españolas, publicando artículos e informaciones, promoviendo intercambios comerciales y culturales, políticos, económicos... Una labor callada a través de nuestra actividad profesional diaria.**

**Exponemos, muy resumidamente, algunos ejemplos:**

**Eugenio Bregolat**, nuestro Presidente de honor

Publica mensualmente una "carta de China" en la revista Política Exterior con análisis sobre aspectos destacados de la política china, imparte clases en la Universidad de Lérida, en la Zhou Enlai School of Government de la Universidad de Nankai (Tianjin); como profesor honorario, participa en jornadas organizadas por el Comité Central del PCCh, y conferencias en la Escuela Diplomática, el Instituto Confucio, Casa Asia, y otras, y publica artículos en La Vanguardia, El Mundo, ect.

**Dra. Consuelo Marco Martínez**

Profesora titular y Directora del Área de Estudios de Asia Oriental en la Facultad de Filología de la Universidad Complutense de Madrid. Directora y profesora en el Máster de Traducción Chino-Español-UCM, en el Máster de Estudios Asiáticos-UCM, en el Centro Superior de Idiomas

Modernos, en el Curso de la Escuela Complutense de Verano; delegada e intérprete del equipo rectoral. Imparte cursos, seminarios y conferencias en diferentes universidades y organismos oficiales de China y España. Organiza todos los años viajes a China para profesores y estudiantes de chino de la UCM. Ha dirigido numerosas tesis doctorales y TFM. Sus libros sobre el idioma y literatura china superan la docena.

**Georgina Higuera**, periodista

Imparte clases en la Universidad de Nebrija sobre la Política Exterior China, en el master de periodismo de la Universidad Ramón Llull de Barcelona. Y en conferencias, seminarios y/o ciclos de otras universidades como la Complutense de Madrid y la Europea, además de en foros, fundaciones y think tanks, como el Club de Roma, Alternativas, Casa Asia, Centro Cultural Chino, FMD, Foro de Foros. Un análisis mensual para El Periódico y colaboraciones en Política Exterior, Esglobal, IEEE, Alternativas Económicas, etc.

**Gloria Claudio**

Profesora Titular de Economía Mundial de la Universidad Francisco de Vitoria y Directora del Instituto Hispano Chino Matteo Ricci con conferencias, charlas, actividades, publicaciones. Varios libros y numerosos artículos sobre la economía de China y entrevistas en medios de comunicación. También profesora del MBA de ADEN-UFV de Entorno Económico Global con especial protagonismo de China.

**Mar Perona**

Profesora en el Master sobre Dinámicas de Cooperación, Conflicto y Negociación en Relaciones Internacionales en China, de la Universidad Alfonso X El Sabio. Una aproximación a China en la actualidad, con análisis de la situación económica y de sus principales retos. Dirige trabajos de fin de grado sobre la eco-

nomía china y unas Jornadas sobre China para los estudiantes de grado de la Facultad de estudios sociales de la Universidad Alfonso X El Sabio.

**Maria José Masnou**

Directora y Socia Fundadora del Departamento de planificación urbana en la Universidad de Barcelona, arquitecta, profesora en el seminario sobre China urbana, en el Máster sobre Asia Oriental de la Universidad Pompeu Fabra, en los cursos de Máster y post-grado en la Universidad Politécnica de Barcelona, en el workshop Learning from Barcelona, entre la ETSAB de la UPC y la facultad de Arquitectura de la Chinese University of Hong Kong. Colabora con la Central South University de Changsha y la Architecture and Civil Engineer University of Zhejiang. Miembro, investigadora, del equipo UPC-Catalonia Team, segundo premio, con el MIT, para el proyecto de reordenación de la estación de Shanghai y del Observatory on Urban China, Liang Sicheng – Barcelona.

**Mariola Moncada**

Subdirectora del centro XINDONG-FANG, coordinadora de formación en el Centro de Cultura de China, docente en Casa Asia y profesora externa de la Universidad de Nebrija. Participa en múltiples debates y mesas redondas sobre China en el siglo XXI

**Christian Careaga**

Participa en encuentros y conferencias sobre China y sus relaciones económicas internacionales. Destaca su investigación sobre la posición de China en el mundo. Ha escrito últimamente tres libros: "Perspecti-

# La actividad académica de **Cátedra China**

vas del Modelo Empresarial Chino" (2012), "China ante los Retos y Anhelos Mundiales" (2015) y "China, de la Homologación a la Armonía Económica Mundial" (2016), con diversas presentaciones en foros y universidades españolas.

## **Aurelio de Prada**

Profesor en la Universidad Rey Juan Carlos. Investigador sobre el confucianismo como núcleo de la filosofía y la civilización china. "Confucianismo, democracia y derechos humanos: Una síntesis", en la Universidad Javeriana de Calí, (Colombia), "Confucianism, democracy and human rights: A synthesis", en el Research Seminar of the Chair of Business Ethics and Global Governance de la Technical University of Munich, "Confucianismo", en el Seminario permanente de la UNED, ". Dirige Trabajos de Fin de Grado relacionados con China.

## **Master universitario sobre comunicación**

Intercultural y Empresarial entre China y Europa, dirigido por Maximiliano Fernández, en colaboración con Cátedra China en la Universidad Rey Juan Carlos. Este Master, iniciado hace de 10 años, viene contando con un número amplio de alumnos chinos procedentes de unas 25 Universidades chinas-

## **El Observatorio de la Política China**

Dirigido por Xulio Rios, organiza anualmente el Simposio Electrónico Internacional sobre Política China, en colaboración con entidades chinas; publica el trimestral Jixi Zhongguo, pensamiento iberoamericano sobre China, el Taiwán Hebdo, e informes anuales sobre China y Taiwán; coordina la Red Iberoamericana de Sinología con la Universidad de Jiangsu ; publica el Compendio Anual sobre las relaciones China-América Latina, con investigadores iberoamericanos y chinos, junto con la Academia de Ciencias Sociales de China; en el programa "Minzu" explora el intercambio en materia de autonomías entre España y China.

## **Universidad Internacional Menéndez Pelayo**

Seminario organizado por D. Ramón Tamames, China en el siglo XXI, con participación de D. Eugenio Bregolat y D. Christian Carega, todos miembros de Cátedra China

## **"China, superpotencia mundial: pasado, presente y futuro"**

Simposio en la Fundación Mapfre, moderador D. Christian Carega, profesor invitado en el Instituto de Empresa de Madrid para hablar sobre la actualidad china.

## **Jornadas sobre "China: economía, poder y futuro"**

en la Univer-

sidad Rey Juan Carlos, con participación de varios miembros de Cátedra China

## **Máster Oficial Unión Europea-China, dirigido por D.Zhou Minkang,**

uno de los mejores másters oficiales sobre España, la UE y China, Núm. 1 en el curso 2016-2017, con Formación académica multidisciplinar sobre Cultura y Economía, en la Universidad Autónoma de Barcelona, con título oficial, en colaboración con la Facultad de Traducción e Interpretación, el Centro de Estudios e Investigación sobre Asia Oriental (CERAO), y la Escuela Universitaria de Turismo.



Rafael Sevilla, Zhou Yi, Helena Carrasco, Luo Jun

## **Foro de diálogo España-China**

En la ciudad de Cuenca, debate multidisciplinar con filósofos, empresarios, historiadores, ingenieros y lingüistas bajo el título "Don Quijote, La Mancha y La China". Un diálogo para impulsar la cooperación entre el Gobierno regional de Castilla La Mancha y China, según la directora general de CLM, Elena Carrasco. El director del Foro de Diálogo, Rafael Sevilla, subrayó la necesidad del conocimiento de otra cultura; su presidenta, Zhou Yi, invito a celebrar el siguiente Foro en la ciudad de Tianjin. Marcelo Muñoz, Presidente de Cátedra China expuso los profundos cambios de la sociedad china en los últimos decenios y su peso en el mundo globalizado.

## **Debate sobre "CHINA EN UN NUEVO ORDEN GLOBAL"**

organizado por el Foro de Foros, con la participación en Mesa Redonda de Mariola Mocada, Enrique Fanjul y Georgina Higuera, con un debate muy animado

**Éstas son sólo una muestra de cómo está aumentando el estudio y análisis de la realidad china, una forma de impulsar la relación entre nuestros dos países**

## LA UNIVERSIDAD

### Acuerdos entre Universidades chinas y Universidades españolas

En el último año han mantenido contactos y firmado nuevos acuerdos, entre otras, la Universidad Autónoma de Madrid con la Beijing International Studies University, el Campus Transnacional Asturchino por la Universidad de Oviedo, con la Universidad Marina Qingdao, con dos sedes en universidades en la provincia de Shandong; una delegación de la Universidad de Salamanca visitó varias instituciones universitarias con las que tiene acuerdos de colaboración, como la Universidad de las Mujeres (Jinan) y la Universidad de Shandong (Weihai).

Existen, además, un número muy amplio de acuerdos e intercambios entre Universidades chinas y españolas, con tendencia creciente, sin límite, pues hay 2.800 universidades chinas.

### Presencia de universitarios chinos en Universidades españolas

De los 1.200 universitarios chinos en España en 2017 hemos pasado a más de 9.000 en 2016, más de la

tercera parte en masters y doctorados. Según un estudio realizado por la Embajada de España en China, el 73% vienen por la importancia del español, el 71% por el interés por la cultura, el 42% por profundizar estudios previos y un 40% por mejorar expectativas laborales. Y es la Comunidad de Madrid la que alberga el mayor número, con el 50% de los universitarios chinos en España. Este intercambio puede aumentar exponencialmente, pues son 1.300.000 los universitarios chinos en el extranjero.

### Los Partidos políticos

Los Partidos políticos, en su apertura a la globalización, van conociendo la transformación de China en los últimos decenios y refuerzan el diálogo con su gobierno.

En los últimos meses, en esa dinámica, hemos tenido contactos con algunos dirigentes de diversos Partidos. Un grupo de parlamentarios socialistas invitó a nuestro Presidente a un debate privado sobre China hoy, en una sala del Senado. Detectamos dos situaciones: unos que abiertamente confiesan gran ignorancia sobre el tema; otros mejor

informados y muy interesados.

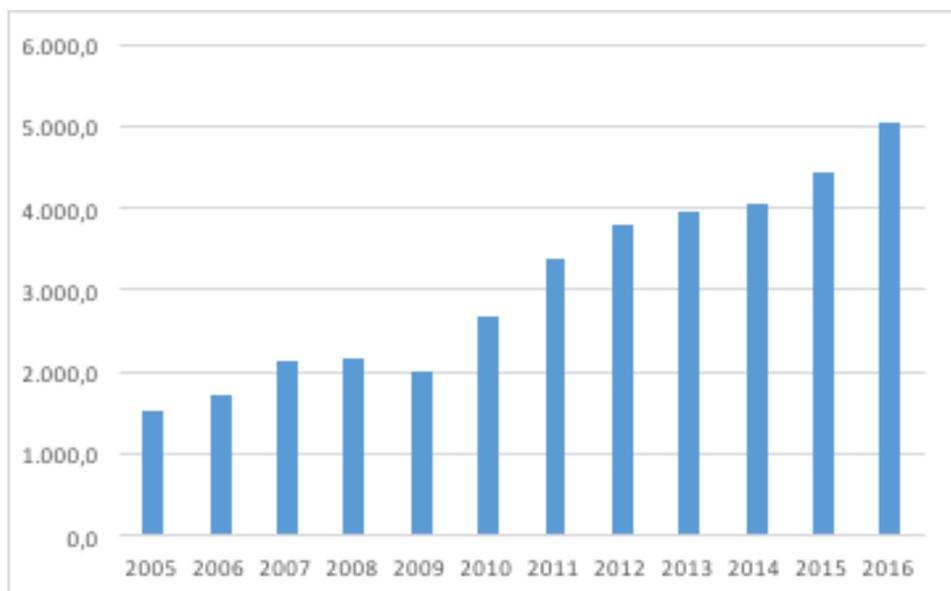
Nos congratulamos de que, en la ponencia política aprobada en el reciente Congreso del PSOE, se hayan incluido estos párrafos:

**87.** China, tras varios decenios de reemergencia silenciosa, con presencia internacional muy modulada, ha diseñado en los últimos años una nueva geoestrategia basada en una mayor y más proactiva presencia internacional, la aceptación de su responsabilidad como poder global, la defensa firme de los intercambios comerciales internacionales y una política fundamentada en los Objetivos de Desarrollo del Milenio de la ONU.

**88.** El PSOE debe conocer en profundidad y analizar todas estas nuevas realidades, conocer y valorar el fenómeno de la transformación de China, y establecer relaciones estables, críticas y positivas con el Partido Comunista de China y con su Gobierno.”

Creemos es un planteamiento válido y necesario para todos los partidos y nos comprometemos a seguir contribuyendo a que lo asuman.

# El Comercio España China crece



## La exportación española ha crecido a este ritmo

Las exportaciones superaron en 2016 los 5.000 millones de euros, un 13,4% más que el año anterior, y en el primer trimestre de 2017, ha llegado al 36,6%. También crece el número de empresas españolas activas en el mercado, más de 15.000.

Buenas noticias para nuestros intercambios comerciales, que también tienen espacio para crecer exponencialmente, pues aún China no nos compra más que el 0,4% de sus importaciones.

# La inversión china en España

En 2016 la inversión de empresas chinas en España ha crecido un 55%, hasta 1.708 millones; con un incremento del 85%/2015.

En cifras absolutas, hemos pasado de los 610 millones de euros de inversión china en España en 2014, a 1.708 en 2016: una progresión fantástica - se ha triplicado en tres años- , que deberíamos ser capaces de mantener.

Tenemos un buen apoyo para ello en las casi 200 empresas chinas establecidas en España, varias entre las mayores multinacionales del mundo, y en los planes de China de llegar en 2020 a los 500.000 millones de inversión en el exterior ¿Cuánto puede venir a España?. Depende de nosotros.

## EL GRAN PROYECTO DE CHINA, (HASTA 2049), OBOR O NUEVA RUTA DELA SEDA

Ha sido relevante la presencia española en el Foro Internacional de Pekín, ya citado, en el que se han expuesto las inversiones billonarias que va a requerir a lo largo de los próxi-



mos 40 años y en el que España está muy bien situada: el ramal ferroviario más largo hasta ahora de esa Ruta es el de Yiwu-Madrid -13.000 kms-, y el puerto mediterráneo de destino, más destacado es Valencia. Empresas españolas de ingeniería y construcción lo miran con gran expectación.

## TURISMO CHINO A ESPAÑA

En 2013 nos visitaron 200.000 turistas chinos; en 2015, 325.000 y, en 2016, 395.000: un crecimiento in-

teranual del 27%: un buen ritmo de incremento.

Las perspectivas para España, país turístico por excelencia, son casi ilimitadas:

-En 2016 135 millones de turistas chinos viajaron a al extranjero

-el turista chino es el que más gasta (2.000 eu/persona)

-según el Foro Boao, marzo 2017, 700 millones de turistas chinos viajarán al extranjero entre 2017 y 2020.

Un margen amplio para el crecimiento, y, si lo gestionamos bien, poco



riesgo de masificación: el turismo chino tiene componente cultural, de compras, y no es estacional.

### ESPAÑA TAMBIÉN EN EL TURISMO INTERNACIONAL CHINO

En el programa del año del Turismo Chino en Kazajistán, con el respaldo de la de la Exposición Internacional de Astana 2017, del Ministerio kazako de Turismo, y la organización Chinese Friendly, la Organización Mundial de Turismo, y la Cámara de Comercio de la Ruta de la Seda, se celebró este Foro, del 23 al 25 de junio con más de 300 inscritos, para impulsar el potencial enorme de visitantes en la zona asiática de la Nueva Ruta de la Seda.

### LA UNIVERSIDAD POLITÉCNICA DE MADRID

Con la coordinación del profesor Julian Briz, Presidente de PRONATUR, mantiene, desde hace años, acuerdos de colaboración con la Universidad Agraria de Nanking, con el apoyo de estudiantes, una que ha concluido su doctorado en Madrid, la Dra. Chi Chen y otra su tesis de Master, la Dra. Xinting

También colabora en el área de ciudades verdes con las Universidades de Honkong y Shanghai (Jiaotong), con trabajos y publicaciones conjuntas, y con el libro, editado conjuntamente, sobre "Ciudades verdes en el Mundo", que ha tenido 2 ediciones en español, 2 ediciones en inglés "Green cities in the World", y se está preparando una versión en chino con la universidad de Hongkong.

Ánimos y saludos  
Julian Briz  
Presidente de PRONATUR"



Victor, elegido mediador del "Belt and Road International Commercial Mediation Center" con la Directora del centro en Beijing.

## Víctor Cortizo, elegido mediador del "Belt and Road International Commercial Mediation Center"

Este centro de mediación es una organización no gubernamental bajo la administración del Centro de Servicios legales y comerciales para la iniciativa One Belt One Road con sede en Beijing (R.P.China).

Este centro de mediación tiene como objetivo la resolución de conflictos en el ámbito de la iniciativa One Belt One Road (conocido como Nueva Ruta de la Seda) siendo Víctor Cortizo el primer mediador español y de lengua española de este centro internacional.

Víctor Cortizo es Vicepresidente de Cátedra China, Socio fundador de CORTIZO ABOGADOS y codirector del Centro para el Diálogo Hispano Chino "Matteo Ricci" de la UFV".

# 知 知华讲堂 cátedra | china

**Presidente de honor**  
Eugenio Bregolat  
Tres veces Embajador de España  
en China

**Presidente**  
Marcelo Muñoz, decano  
de los empresarios españoles en China

**Vicepresidente**  
Victor Cortizo, Enrique Fanjul y Georgina  
Higuera.

**Vocales**  
Juan Leña, embajador, Mariola Moncada,  
Rosa Cervera, Gloria Claudio, Chang  
Shiru, German Martinez

**Maquetación**  
Miguel Porres

Los contenidos de cada artículo  
son propiedad de los autores firmantes.  
Cátedra China les invita a enviarnos tantas  
sugerencias como consideren oportuno para  
la continua mejora de esta publicación,  
a la siguiente dirección de email:  
revista@catedrachina.com  
Dirección postal: Cátedra China  
C/ Capitán Haya, 9, 3º izq. 28020 Madrid



Dialogue with China Project  
与中国对话项目

